

公務出國報告

(出國類別：考察、其他紀要)

考察河南中國文字博物館與「第五屆北京國際文化創意產業博覽會—台北文創精品館」之故宮數位藝術展區工作紀要

服務機關：國立故宮博物院

出國人職稱：科長

姓名：謝俊科、游國慶

出國地區：中國河南省安陽市與北京市

出國期間：99.11.13~99.11.21

報告日期：99.12.28

報告提要

報告名稱：參訪河南中國文字博物館與參加北京文博會報告

頁數__22_ 含附件：否

出國計畫主辦機關/聯絡人/電話

國立故宮博物院/鄭美珠/28812021ext2225

出國人員姓名/服務機關/單位/職稱/電話

謝俊科、游國慶/國立故宮博物院/教育展資處/科長/28812021ext2151、2369

出國類別：會議

出國期間：99年11月13日~99年11月21日

出國地區：中國河南省與北京市

報告日期：99年12月28日

分類號/目：

關鍵詞：中國文字博物館 北京文博會

摘要

本次參訪河南安陽中國文字博物館與殷墟文化遺址兩地並赴北京舉辦文化博覽會的故宮數位藝術展覽部分。中國文字博物館於一年前建立，此行恰逢該館建館周年慶祝活動。文字博物館館體建築具有新、大且結合文字元素特性的現代建築概念，建築可參考之處頗多，展覽從文字起源、許慎六書分類、應用、藝術、互動區與少數民族文字介紹，內容頗詳盡，惟展示手法較舊。殷墟遺址公園與北京社科院考古隊地點相近，對甲骨文、青銅器之挖掘與保存，有關鍵性功能。本年為第五屆北京文博會展覽，參觀人潮頗多，整個台北區展示對台灣觀光宣傳、文創產值、兩岸和平文化與交流層面，應有很大作用，尤其本院數位展區與加值廠商展位，成了整個展區的亮點。

目 次

壹、 目的	4
貳、 過程	4
參、 心得	4
肆、 建議	22

壹 目的

- (一) 參訪河南安陽漢字博物館與殷墟遺址公園。
- (二) 舉辦北京文博會數位藝術展區故宮部分展覽。
- (三) 赴北京故宮洽談文化交流。
- (四) 赴微軟亞洲研究院談十億畫素攝影事宜。

貳、過程

日期	地點	工作內容
11/13 (周六)	桃園機場至河南新鄭機場	赴目的地(河南安陽)
11/14 (周日)	河南安陽	參觀中國文字博物館
11/15 (周一)	河南安陽	參觀殷墟文化遺址
11/16 (周二)	河南至北京	赴北京
11/17 (周三)	北京國展中心 (北京中國國際展覽中心 1 號館 2 樓 A 區)	佈展
11/18 (周四)	北京故宮	洽談書畫影像研究系統
11/19 (周五)	北京微軟亞洲研究院	洽談十億畫素攝影合作事宜
11/20 (周六)	辦展	維護故宮展場與解說
11/21 (周日)	辦展	維護故宮展場與撤展
11/22 (周一)	北京至桃園機場	回國

參、心得

11/14 (周日)

今天行程是參訪文字博物館，來到門口，即可看到金碧輝煌的新建築，此建築外觀充滿了文字符號的隱喻設計，文字元素從甲骨文、青銅器銘文中取材，如圖一、圖二。



圖一 中國文字博物館館體為金碧輝煌的新建築

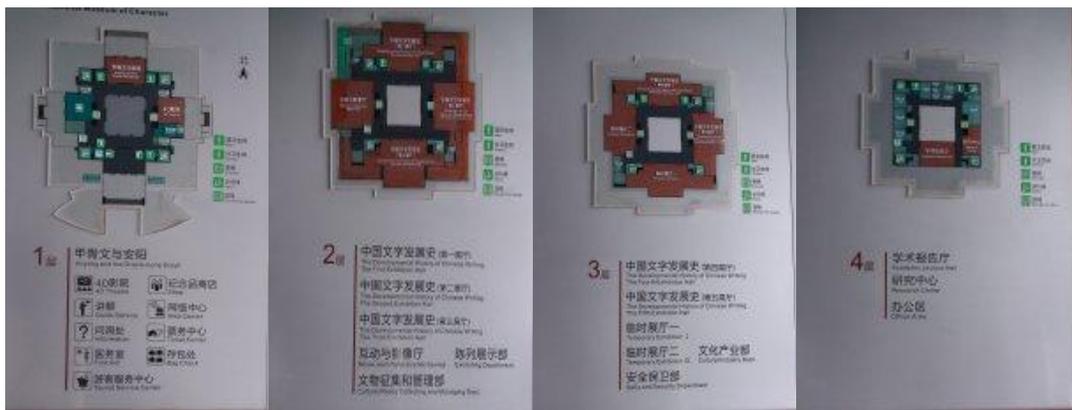


圖二 園區設計充滿甲骨文與銘文元素

園區中，左右排列了放大版的金屬甲骨文，面向主要走道之正面立了約十件的甲骨文放大複製展示品，背面則為現代字，見圖三，左圖為正面甲骨文展示，背面為現代文字說明。



圖三 左圖為正面甲骨文展示，背面為現代文字說明
 進入大廳後，可見各樓層展示說明，如圖四。一樓介紹甲骨文與安陽，二、三樓介紹文字發展歷史，四樓為研究與辦公區。



圖四 從左至右分別說明一至四樓展覽配置
 建築中央為一挖空式設計，四面皆以五、六成樓高的大版面，顯示甲骨文、金文、書法藝術等等，例示如圖五。

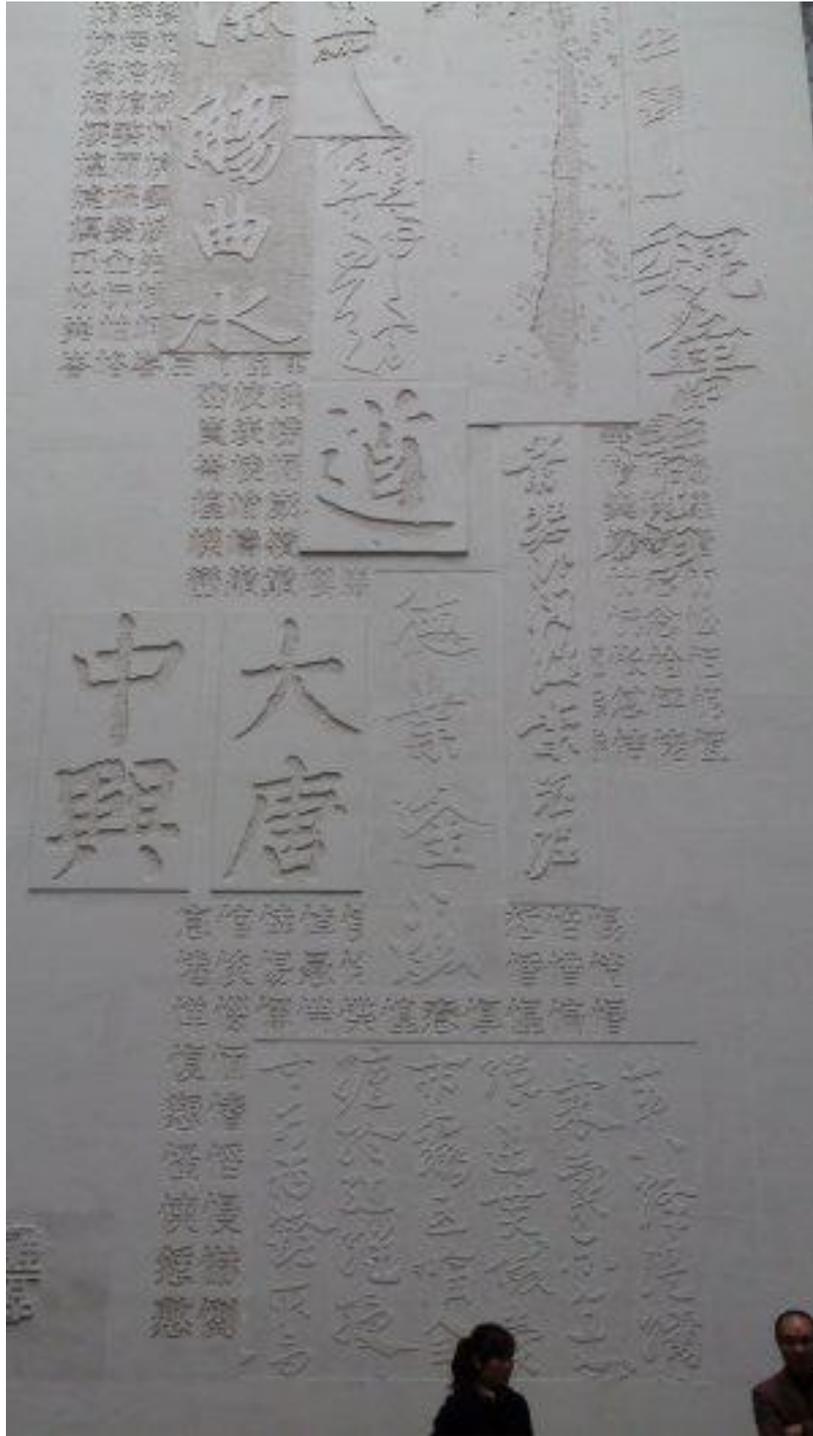


圖 五 五、六層樓高的壯觀大版面，呈現了多元的書法藝術

參觀動線由甲骨文的發現地安陽歷史解說為起點，百年來已發現約十三萬片甲骨，紀錄了商代的經濟、文化與自然等各個層面現象，見證了文明的發展。展場拍照如圖六，圖七為甲骨文碎片展示，搭配藍色環境光，具現代展示手法。

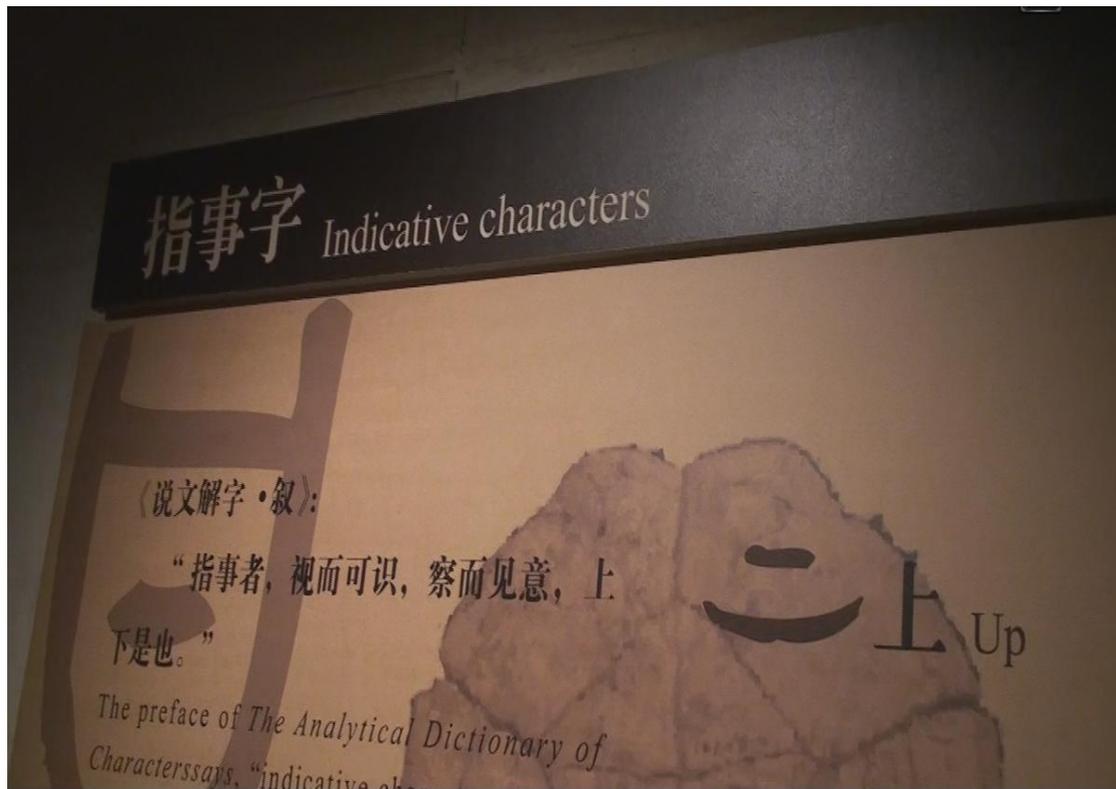


圖六 百年來已發現約十三萬片甲骨，紀錄了商代的經濟、文化與自然等各個層面現象。



圖七 甲骨文碎片展示

東漢許慎著六書，分析歸納漢字象形、形聲、假借、指事、會意與轉注，以探討漢字結構與源流，展示區如圖八、九。



圖八 以六書分析文字結構



圖九 以六書分析文字結構

相對於科學分析，文字產生的神話傳說，同樣令觀眾著迷。相傳黃帝時代的史官倉頡造字，《淮南子·本經》中記載：昔者倉頡作書，而天雨粟，鬼夜哭。展區攝影如圖十。



圖十相傳黃帝時代的史官倉頡造字

文字傳承文化的載體，除了甲骨文外，青銅器也是很重要的媒材。所以，文字館配置很大展區說明青銅器重要性，與先民生活關係及製造方法，如圖十一至十三。



圖十一 說明青銅器之鼎於歷史上的重要性。



圖十一 先民生活例示



圖十二 古代青銅器生產方法之制模階段

很特別地，我們的參訪第三天恰逢文字館一周年，館方以書法比賽慶祝文字博物館周年，如圖 十三。



圖十三 周年慶活動

11/15 參訪 殷墟文化遺址公園，博物館亦內設於園址內，園區入口如圖十四。園區各展點位置導覽圖如圖十五，甲骨文發現地如圖十六。



圖十四 入口乙景



圖十五 園區導覽圖，圖中說明了都市、文字及青銅器為殷墟文化三要素。



圖十六 甲骨文發現地

園區管理單位將考古發現地與物結合成展示與保存同地之呈現方式，如圖十七、十八。



圖十七 戶外 考古原址展示保存同地的展示法



圖十八 回復式展示法

11/17 於國展中心佈展，如圖十九、二十。



圖十九 佈展中的裝置安裝



圖二十 佈展中的 本院載示張貼

開展後，國際展覽中心 1 號館 2 樓 A 區為台灣文創展示，如圖二十一至二十三。



圖 二十一 鶯歌燒展區

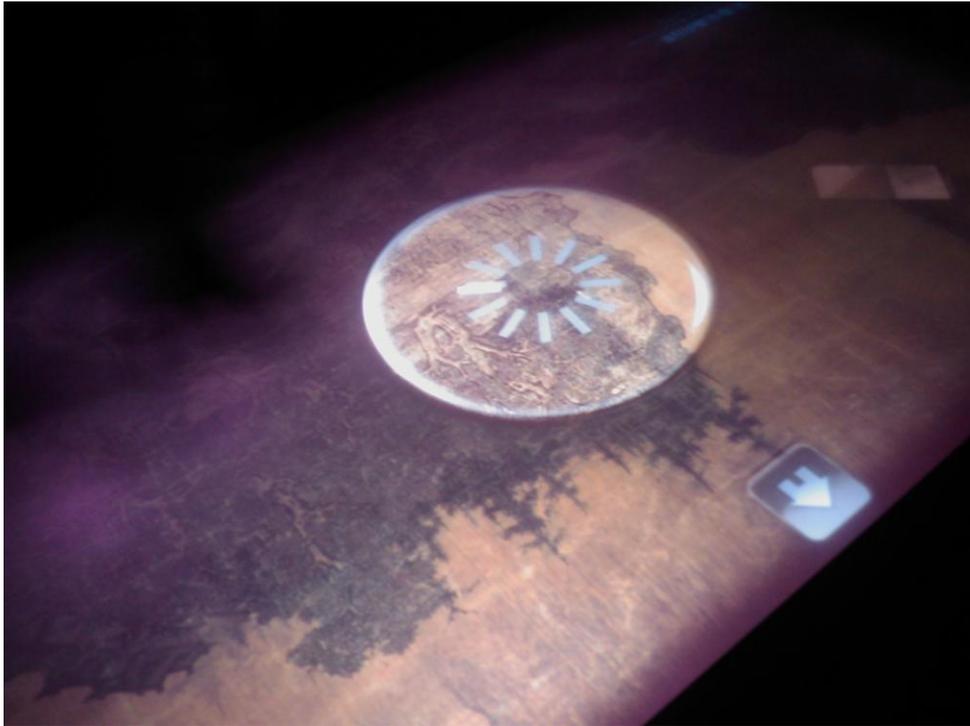


圖二十二 南港文創展覽展區



圖二十三 原住民文創展區

故宮展區展示了唐宮狂想曲、名畫賞析裝置與國寶總動員影片等三項作品，如圖二十四、二十五。



圖二十四 書畫賞析 裝置

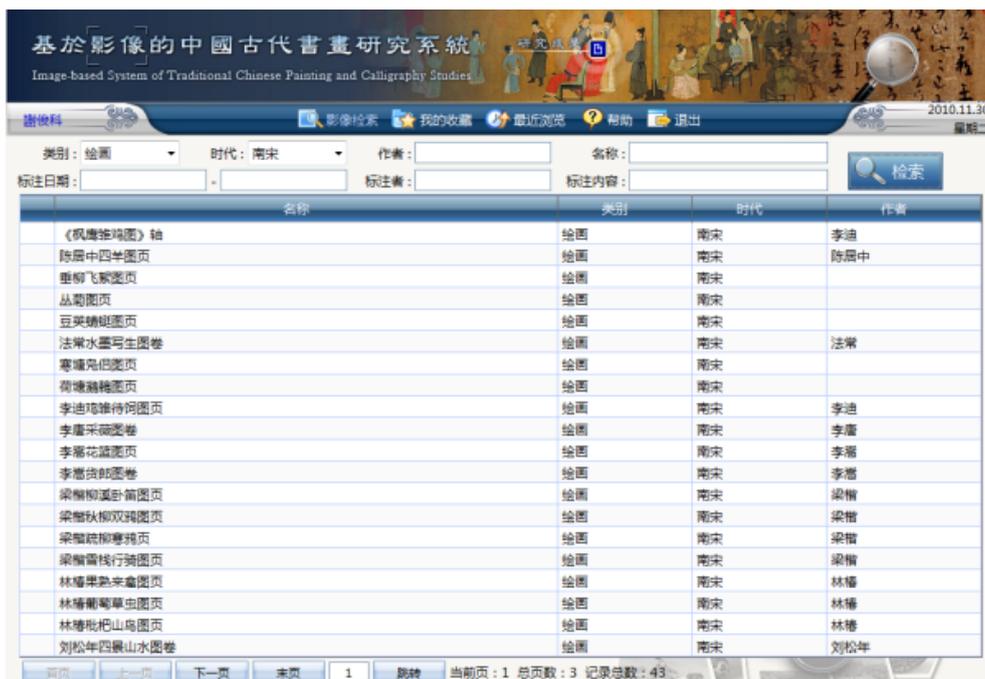


圖二十五 國寶總動員影片

11/18 本日任務是與北京故宮洽談書畫影像研究系統的合作事宜，系統網址為 <http://shimage.dpm.org.cn/ggresearchnet/index.jsp>，畫面如圖二十六、二十七。



圖二十六 書畫影像研究系統登錄畫面



圖二十七 書畫影像系統的檢索畫面

11/19 本日使命為至微軟亞洲研究院，洽談十億畫素拍攝事宜，先前，我送了一幅 1:1 原尺寸臨摹的早春圖至微軟試拍，拍攝結果良好，原 1mm 畫面，拍攝完後，約為 65mm，放大了 65 倍，絹紙材質清晰可見，如圖二十八。圖二十九，為複製畫與鈔票一角合拍情形，就目視結果而言，顯示鈔票印刷技術仍遠勝複製畫印刷技術。



圖二十八 原 1mm 畫面，拍攝完後，約為 65mm，放大了 65 倍



圖 二十九 複製畫與鈔票一角合拍情形

肆、建議

- (一) 院內漢字展示發展，可採差異化策略，增加多媒體比重。
- (二) 殷墟園區戶外文物放大展示方式，可為本院參考。
- (三) 兩岸故宮，文化與科技結合的方式，較易分享合作成果給大眾，具發展成文化雲端計算典範潛力(The Best Practices of Cultural Cloud)。
- (四) 十億畫素攝影，可單維放大文物 60 倍以上，具高度應用潛力。